

HỌC TIẾNG NHẬT

DÀNH CHO CƯ DÂN NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

Cơ Bản 2

Trung Tâm Quốc Tế Tỉnh Kyoto

2016.3

おります	降ります	Xuống (tàu, xe)
あけます	開けます	Mở
しめます	閉めます	Đóng
します		Làm
できます		Có thể ~
(えを) かきます	(絵を) 描きます	Vẽ (tranh)
ほかの	他の	Khác
するのが好きです	するのが好きです	Tôi thích làm ~
するのがきらいです	するのが嫌いです	Tôi ghét làm ~
するのがとくいです	のが得意です	Tôi giỏi làm ~
するのがにがてです	のが苦手です	Tôi kém làm ~

7 ^{けいたいでんわ} ^{けいやく} 携帯電話の契約ができる

Đăng ký điện thoại di động

ことば・ひょうげん Từ và cụm từ

レポート		Báo cáo
パソコン		Máy tính cá nhân
サイン		Chữ ký, ký tên
いんかん	印かん	Con dấu
けいたいでんわ	携帯電話	Điện thoại di động
コピー		Coppy, sao chép
せいねんがっぴ	生年月日	Ngày tháng năm sinh
ざいりゅうカード	在留カード	Thẻ cư trú
ほんにんかくにん	本人確認	Xác nhận bản thân
あげます		Tặng, cho
もらいます		Nhận
かします	貸します	Cho mượn
かります	借ります	Mượn
おしえます	教えます	Dạy, chỉ
ならいます	習います	Học
しります	知ります	Biết
もちます	持ちます	Cầm, mang, có (sở hữu)
すみます	住みます	Sinh sống
つかいます	使います	Sử dụng
あとで		Lát nữa
それはたいへんですね	それは大変ですね	Vất vả quá nhỉ
こわれたんです	壊れたんです	Đã bị hư
いいですよ		Được đấy
つかっているんです	使っているんです	Đang sử dụng

おもちですか

お持ちですか

Bạn có mang theo~ không ?

8 ルールやマナーを^{りかい}理解して、^{せいかつ}生活できる

Hiểu các quy tắc và cách cư xử trong cuộc sống

ことば・ひょうげん Từ và cụm từ

ゴミ		Rác
カン		Lon
ビン		Bình, lọ (thủy tinh)
きんえん	禁煙	Cấm hút thuốc
ルール		Quy tắc
ゴミステーション (ゴミ おきば)		Bãi đổ rác
ピアノ		Đàn piano (dương cầm)
ギター		Đàn ghita
じてんしゃ	自転車	Xe đạp
じてんしゃおきば	自転車置き場	Bãi đậu xe đạp
ペット		Thú cưng trong nhà
たちいりきんし	立ち入り禁止	Cấm vào
あかるい	明るい	Sáng sủa
くらい	暗い	Tối tăm
あぶない	危ない	Nguy hiểm
たいせつ	大切	Quan trọng
いろいろ		Nhiều, phong phú
おきます	置きます	Đặt, để
すてます	捨てます	Vứt
なくします		Làm mất
いそぎます	急ぎます	Vội vàng
おぼえます	覚えます	Nhớ, học thuộc
わすれます	忘れます	Quên
すいます	吸います	Hút (thuốc)
つけます		Bật

けします
かいます

消します
飼います

Tắt
Nuôi (thú cưng, động vật ...)

もうすぐ

Sắp

ともだちがくるんです
友達が来るんです

Bạn bè sẽ đến

9 じぶん おも けいけん はな
自分の思いや経験が話せる

Nói về kinh nghiệm và cảm nghĩ của bản thân

ことば・ひょうげん Từ và cụm từ

まんが		Truyện tranh
(あめが) 降ります	(雨が) 降ります	Trời mưa
おもいます	思います	Suy nghĩ
はたらきます	働きます	Làm việc
たぶん		Có lẽ
いっかい (いちど) も	一回 (一度) も	1 lần cũng...không
なんかい (なんど) も	何回 (何度) も	Đã nhiều lần
どれぐらい		Khoảng bao nhiêu, bao lâu
これから		Kể từ bây giờ, kể từ nay
わたしもしてみたいです		Tôi cũng muốn làm thử
私もしてみたいです		
にほんへきたとき		Khi tôi đến Nhật Bản
日本へ来たとき		
ともだちができました		Đã có bạn bè (kết được nhiều bạn)
友達ができました		
べんきょうしてよかったとおもいます		Tôi nghĩ tôi rất vui vì đã học
勉強してよかったと思います		
はやくしごとがしたいです		Tôi muốn nhanh chóng làm việc
早く仕事がしたいです		
いろいろおしえてください		Hãy chỉ cho tôi nhiều điều (nhiều thứ)
いろいろ教えてください		

10 ^{ともだち} ^{はな} ^{ふつうたい} ^{はな} 友達と話す (普通体で話せる)

Chuyện trò với bạn bè (Cách nói ở dạng thông thường)

ことば・ひょうげん Từ và cụm từ

ひさしぶり	久しぶり	Đã lâu không gặp
きっさてん ぼく	喫茶店	Quán nước, quán cà phê Mình, tớ (cách nói thân mật của con trai)
わたし	私	Tôi
おくれます	遅れます	Đến muộn, chậm trễ
もう まだ		Rồi, đã Vẫn ~ (chưa)
かおいろがわるい	顔色が悪い	Trông sắc mặt kém
きぶんがわるい うん／ううん ごめん またこんど	気分が悪い	Cảm thấy khó chịu Ừ/ Không (cách nói thân mật) Xin lỗi Hẹn lần sau
～よ		～ đấy (nhấn mạnh, thông báo thông tin đến người nghe)
～わ		～ (biểu thị cảm xúc của người nói nhằm làm cho giọng nói nhẹ nhàng hơn, tạo sự đồng cảm giữa người nói và người nghe)
～ね		～ nhỉ (xác nhận lại thông tin, muốn người nghe đồng tình với ý kiến của mình)

1 1 ^{めんせつ う} 面接を受けることができる

Phỏng Vấn

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

おと	音	âm thanh, tiếng ồn
こえ	声	tiếng, giọng nói
かんじ	漢字	hán tự
めんせつ	面接	phỏng vấn
みえます	見えます	nhìn thấy
みられます	見られます	có thể nhìn thấy
きこえます	聞こえます	nghe thấy
きけます	聞けます	có thể nghe
れんらくします	連絡します	liên lạc
ぜんぜん		hoàn toàn(dùng khi phủ định)
だいたい		đại khái, ước chừng
～だけ		chỉ, duy chỉ
～しか		chỉ (không hơn...)
～ともうします	～と申します	~tên tôi là

1 2 ^{ようふく} ^{すんぽうなお} ^{たの} 洋服の寸法直しが頼める

Nhờ sửa lại kích thước quần áo

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

えいが	映画	phim (phim lẻ, phim chiếu rạp)
たんじょうび	誕生日	ngày sinh nhật
プレゼント		quà tặng
スピーチ		bài diễn văn
パンツ (ズボン)		quần âu (quần dài)
くろ	黒	màu đen
はんぶん	半分	một nửa
にばい	2倍	gấp đôi
へや	部屋	phòng
にほんごのうりょくしけん	日本語能力試験	kì thi Năng Lực Nhật Ngữ
すそ	裾	tà áo
そで	袖	vạt áo
こい	濃い	dày, đậm, đặc, sẫm màu
うすい	薄い	mỏng, nhạt, lạt
あまい	甘い	ngọt
(はを) みがきます	(歯を) 磨きます	chải (răng)
(かおを) あらいます	(顔を) 洗います	rửa (mặt)
(おかねを) かえます	(お金を) 換えます	đổi(tiền)
はしります	走ります	chạy
ぬぎます	脱ぎます	cởi ra
ごうかくします	合格します	đậu, đỗ, trúng tuyển
はきます	履きます	xỏ, mang
できます		có thể

いかがですか

よろしいですか

はいてみます

かしこまりました

履いてみます

như thế nào

có chắc chắn là...

xỏ, mang vào thử

Tôi hiểu rồi ạ (thường là
nhân viên cửa hàng, quán
dùng đối với khách hàng)

1 3 ^{みせ しゅうり いらい} 店で修理の依頼ができる

Nhờ/ Yêu cầu sửa chữa tại cửa hàng

ことば・ひょうげん Từ vựng và cụm từ

じどうはんばいき	自動販売機	máy bán hàng tự động
でんしじしょ	電子辞書	kim từ điển
スイッチ		công tắc
しゅうり	修理	sửa chữa
ほしょうしょ	保証書	giấy/ phiếu bảo hành
あけます	開けます	mở (chịu sự tác động của người/ vật khác)
あきます	開きます	mở, tự mở (không chịu sự tác động của người/ vật khác)
しめます	閉めます	đóng, gài (chịu sự tác động của người/ vật khác)
しまります	閉まります	đóng, tự đóng (không chịu sự tác động của người/ vật khác)
つけます		bật, mở (chịu sự tác động của người/ vật khác)
つきます		bật, mở (không chịu sự tác động của người/ vật khác)
けします	消します	tắt, xoá, tắt, dụi (chịu sự tác động của người/ vật khác)
きえます	消えます	xoá, tắt, dụi (không chịu sự tác động của người/ vật khác)
いれます	入れます	bỏ vào, cho vào
はいります	入ります	đi vào
だします	出します	cho ra, gửi đi

でます	出ます	đi ra khỏi, xuất hiện
こわします	壊します	làm hư hỏng, phá huỷ, làm vỡ
こわれます	壊れます	tự hỏng, vỡ (không chịu sự tác động của người/ vật khác)
おとします	落とします	làm rơi
おちます	落ちます	tự rơi, rớt
とめます	止めます	dừng lại
とまります	止まります	dừng lại (tự dừng)
かたづけます	片付けます	sắp xếp, dọn dẹp
かかります		tổn, mất (thời gian, tiền bạc)
おします	押します	nhấn, ấn vào

どんなじょうたいでしょうか	Trong trạng thái/ tình trạng thế nào?
どんな状態でしょうか	
もうしわけありません	Thật lòng xin lỗi/ Thật lấy làm tiếc
申し訳ありません	
よろしいでしょうか	Bạn có chắc chắn là muốn như vậy không?/ Như vậy có được không?
しゅうりいたします	Làm ơn sửa chữa dùm
修理いたします	

1 4 ^{さいがいじょうほう} ^{ひと} ^き ^{てきせつ} ^{こうどう}
災害情報を人に聞いて適切な行動ができる

Hỏi người khác về tai họa/ thảm họa và có những hành động thích hợp

ことば・ひょうげん Từ vựng và cụm từ

ニュース		tin tức
インターネット		mạng internet
アドバイス		lời khuyên, lời góp ý
ベランダ		lang can, hành lang
シャトルバス		xe buýt (loại chạy đường ngắn, xe buýt đưa đón)
ラジオ		ra-đi-ô
ヨーグルト		sữa chua
じょうほう	情報	thông tin
かんりにん	管理人	người quản lý, người chịu trách nhiệm
うえきばち	植木鉢	chậu cây cảnh
じゅんび	準備	sự chuẩn bị
そと	外	bên ngoài
こづつみ	小包	gói nhỏ, kiện nhỏ
たいふう	台風	bão
かぜ	風	gió
つなみ	津波	sóng thần
すいがい	水害	nạn lụt (tai họa do nước gây ra)
こうずい	洪水	cơn lũ lụt, ngập lụt
しょうみきげん	賞味期限	thời hạn sử dụng
しょうひきげん	消費期限	ngày hết hạn
ひづけ	日付	sự ghi ngày tháng
くうこう	空港	sân bay

にげます
わかります
さきます

逃げます

咲きます

chạy thoát, chạy khỏi
hiểu
nở (hoa nở)

15 ^{こどもじだい} ^{げんざい} 子供時代や現在のこと、^{しょうらい} ^{きぼう} ^{はな} 将来の希望が話せる

Nói về chuyện thời đại và hiện tại, nguyện vọng trong tương lai

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

ゲーム		trò chơi
じゅく	塾	trường tư thực (trường dạy thêm)
ともだち	友達	bạn bè
こどもたち	子供達	trẻ em, bọn trẻ, trẻ con
まんがミュージアム		bảo tàng truyện tranh
こくさいセンター	国際センター	Trung tâm quốc tế
しょうらいのきぼう	将来の希望	nguyện vọng trong tương lai
なります	鳴ります	reng (từ điện thoại...)
たいてい		thông thường, thường lệ
もっと		nữa, hơn nữa
はじめて	初めて	lần đầu tiên, mới...
まだまだです		vẫn chưa...

16 情報^{じょうほう}を得^えて予定^{よてい}を立て^たる

Tiếp nhận thông tin và lập kế hoạch

ことば・ひょうげん Từ vựng và cụm từ

ゴールデンウィーク

パンフレット

ディズニーランド

しんかんせん

でんどうじてんしゃ

かんこうち

てんきよほう

こみます

～かもしれません

でています

もらってきます

新幹線

電動自転車

観光地

天気予報

混みます

出ています

Tuần lễ vàng

tờ rơi, tờ bướm quảng cáo

Disney Land (tên trung tâm trò chơi giải trí)

tàu siêu tốc Shinkansen

xe đạp điện

địa điểm du lịch/ tham quan

dự báo thời tiết

đông đúc

không chừng~, có thể~

đang đi ra khỏi

đi đến nhận rồi về

17 ^{さいはいたつ} ^{いらい} 再配達の依頼ができる

Nhờ/ yêu cầu việc nhận/ chuyển hàng

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

にもつ	荷物	hành lí, vật mang theo
たくはいびん	宅配便	dịch vụ giao hàng tận nhà
はいたつ	配達	sự chuyển, phân phát, giao hàng
さいはいたつ	再配達	giao lại lần nữa
ふざい	不在	việc không có mặt, việc đi vắng
るす	留守	sự vắng nhà
つうち	通知	sự thông báo
ふざいれんらくひょう	不在連絡票	giấy liên lạc khi do vắng mặt/ không có ở nhà
ちゃくばらい	着払い	trả phí khi nhận hàng
みどりのまどぐち	みどりの窓口	Cửa sổ xanh (Quầy cửa xanh)
おたく	お宅	nhà
うけとります	受け取ります	nhận(nhận hàng được giao)
でかけます	出かけます	việc ra khỏi nhà
かえします	返します	trả lại, trả về
インターネットうけつけ	インターネット受付	tiếp nhận thông qua mạng internet
さいはいたつじどううけつけ	再配達自動受付	tự động tiếp nhận yêu cầu giao hàng lại
うけつけれんらくさき	受付連絡先	số liên lạc của tiếp nhận/ tiếp tân

でんわうけつけ	電話受付	tiếp nhận/ tiếp tân qua điện thoại
たんとうドライバー	担当ドライバー	tài xế/ lái xe đang chịu trách nhiệm phụ trách, đảm nhiệm
いらっしゃいますか		Có mặt ở đó/ ở nhà không?
おとどけします	お届けします	tôi sẽ giao hàng
おうかがいします	お伺いします	tôi sẽ đến

18-1 ATMが^{つか}使える**Sử dụng ATM****ことば・ひょうげん Từ vựng và cụm từ**

A T M		máy ATM
つうちょう	通帳	sổ tài khoản
キャッシュカード		thẻ rút tiền, thẻ tài khoản
あんしょうばんごう	暗証番号	mật mã/ mật khẩu
とりけし	取消	dừng lại, huỷ
ていせい	訂正	chỉnh sửa lại
ひきだし	引き出し	rút tiền
あずけいれ	預入れ	gửi tiền vào tài khoản của mình
ざんだかしょうかい	残高照会	xem số dư tài khoản
つうちょうきにゅう	通帳記入	viết vào/ ghi vào sổ tài khoản
ふりこみ	振込み	gửi tiền (gửi tiền để chi trả...)
ふりかえ	振替え	chuyển khoản
きんがく	金額	số tiền
かくにん	確認	xác nhận
ぎんこういん	銀行員	nhân viên ngân hàng
おつり		tiền thối/ tiền dư
むしば	虫歯	sâu răng
シャッター		cửa cuốn, cửa chớp kim loại
(おかねを)だします	(お金を)出します	rút tiền
あずけます	預けます	gửi, giao cho
ふとります	太ります	mập/ béo lên
やせます		ốm/ gầy đi

はじめに
つぎに
でてきます

次に
出てきます

đầu tiên...
tiếp theo...
ra ngoài/ ra khỏi/ xuất hiện

18-2 わから^{ばしよ}ない場所^{ひと}を人^きに聞^{もくてきち}いて目的地^いに行ける

Hỏi người khác để có thể đi đến nơi cần đến

ことば・ひょうげん Từ vựng và cụm từ

みち	道	con đường, con phố, hẻm
どうろ	道路	con đường
おうだんほどう	横断歩道	đường cho người đi bộ sang đường
ほどう	歩道	lề đường, vỉa hè, đường cho người đi bộ
しゃどう	車道	đường xe chạy, đường cho xe
こうさてん	交差点	điểm giao lộ
しんごう	信号	đèn tín hiệu giao thông
はし	橋	cây cầu
かど	角	góc
こうばん	交番	đồn, trạm cảnh sát
ひとつめ	1つ目	cái, chỗ thứ nhất
ふたつめ	2つ目	cái, chỗ thứ hai
となり	隣	bên cạnh
ちかく	近く	gần đó
あいだ	間	ở giữa
このちかくに	この近くに	ở gần đây
かどをまがります	角を曲がります	rẽ/ quẹo ở góc
ひだりにまがります	左に曲がります	rẽ/ quẹo trái
はしをわたります	橋を渡ります	đi qua/ băng qua cầu
まっすぐいきます	まっすぐ行きます	đi thẳng

19-1 ^{けいさつ} ^{ばん} ^{ひがい} ^{つた}
警察 (110番) に被害を伝える

^{けいさつしょ} ^{こうしゅう} ^う
警察署の講習を受ける

Truyền đạt cho cảnh sát (110)
Tham gia tập huấn tại Sở cảnh sát

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

さいふ	財布	ví, bóp
おとします	落とします	làm rơi, làm rớt
みつかったら	見つかったら	nếu tìm thấy thì...
じてんしゃをとられました	自転車を盗られました	bị trộm xe đạp

19-2 ^{しょうぼう} 消防 (119番) ^{ばん} に ^{きんきゅうつうほう} 緊急通報する

^{しょうぼうしょ} 消防署 ^{こうしゅう} の ^う 講習を受ける

Thông báo cho phòng cháy chữa cháy (119)
Tham gia tập huấn tại Cục phòng cháy chữa cháy

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

かじ	火事	hoả hoạn
しょうぼう	消防	phòng cháy chữa cháy
きゅうきゅう	救急	cấp cứu
がいこくじん	外国人	người nước ngoài
やけど		bị bỏng
コンビニ		cửa hàng tiện lợi
もえます	燃えます	bốc cháy
ちかく	近く	gần đây, gần đó
けがをされたかた	けがをされた方	người bị thương
にげおくれたかた	逃げ遅れた方	người bị mắc kẹt
もくひょうになるもの	目標になるもの	vật để nhận ra từ xa, vật để nhận biết
おかけのでんわばんごう は	おかけの電話番号は	đang gọi bằng số điện thoại là số mấy?

20 ^{ひと} ^{まえ} 人の前で ^{はなし} まとまった話ができる

Nói chuyện mạch lạc trước người khác

ことば・ひょうげん **Từ vựng và cụm từ**

お弁当とう	お弁当	cơm hộp
ようちえん	幼稚園	nhà trẻ, trường mẫu giáo
ドライブ		lái, chạy xe
どにち	土日	ngày thứ bảy và chủ nhật
おかげさまで		nhờ có/ nhờ vào...
お世話になりました	お世話になりました	nhờ ơn/ mang ơn (ai đó) rất nhiều
		cám ơn (ai đó) rất nhiều vì đã chăm sóc trong thời gian vừa qua.